

Az Ujság

1 Leu

Ánui X. Nr. 106

Redactor responsabil:
ALEXANDRU GAAL

Salonta, la 13 Maiu 1938.

Abonamentul
pe 1 luna 25 lei

Pacliseanu Zenobiet bizták meg a kisebbségi kormánybiztosság vezetésével

Bucureștiből jelentik: Beszámoltunk arról, hogy rendeleti törvény útján kisebbségi kormánybiztosság felállítását határozták el. A rendeleti törvény értelmében a kormánybiztosság élére az ország egy magas méltósága kerül. Addig is, amíg a kisebbségi kormánybiztos kinevezése megtörténik, az új intézmény vezetésével Pacliseanu Zenobiet bizták meg.

Pacliseanu Zenobie hosszú esztendő óta működik a miniszterelnökség sajtóosztályán és a kisebbségi ügyek előadója volt. Így tehát személyében a kisebbségi kormánybiztosság élére olyan főtisztviselő kerül, aki kitűnő ismerője a kisebbségi problémáknak. Pacliseanu Zenobie a múltban is legnagyobb megértést tanúsította ezekkel a kérdésekkel szemben.

Salontán már a péksütemény is drágul

A megélhetés egyre drágul, ezzel szemben a kereseti lehetőség egyre csökken. A kenyér kilója már hetek óta 10 lej, a péksütemény árát pedig a napokban emelték fel a pékek csekély 50 százalékkal.

Eddig a különben is túl kicsi salontai péksütemény 1 lei volt darabonként, most már 1 lei 50 bani,

igaz, nem fontos mindenkinek péksüteményt enni, az is igaz azonban, hogy a buza ára az utóbbi hetekben nem igen emelkedett 50 százalékkal.

Sokan azt állítják, hogy a péksütemény luxus cikk. Szomorú a mai ember élete, ha egy péksütemény el fogyasztása már luxusszámba megy.

Ma tárgyalja a törvényszék Salontának Satu-Mare ellen indított 2 milliós perét

Több elhalasztott tárgyalás után ma, május 12-re tűzött ki újabb tárgyalási határnapot a satumarei törvényszék abban a két milliós perben, amelyet Salonta indított Satu-Mare ellen.

Tudvalevőleg, Satu-Mare nem hajlandó az Orosi kártalanítás késedelmes fizetése után kamatot fizetni

Salonta városának. Ez a kamat követelés képezi a két milliós per alapját.

Salonta városát a tárgyaláson dr. Cosiu Mózes városi főügyész képviseli.

Salonta városa bizik követelésének megítélésében.

Salontán a kisebbségi italmérők május 2-ika után mennek nyelvvizsgára

Megírtuk, hogy felsőbb rendeletre Bihormegye összes kisebbségi italmérőit nyelvvizsgára kötelezik és azoktól, akik írásban és szóban nem ismerik tökéletesen az állam nyelvét,

megvonják italmérési engedélyüket.

Tekintettel arra, hogy Salontán több mint 50 kisebbségi italmérő van, felkerestük az adóellenőri hivatalt, hogy kellő felvilágosítást kapjunk

a kisebbségi italmérőkre kötelező nyelvvizsga ügyében.

— Salontára is megjött a nyelvvizsga rendelet — mondotta Pop Ioan adóellenőr és előre láthatólag Salontán május 20-ika körül lesz a nyelvvizsga.

— Hogyan történik a vizsgáztatás és kivezeti azt le — érdeklődtünk az adóellenőrtől.

— Írásbeli és szóbeli vizsgára állanak az italmérők — volt a válasz, — az írásbeli dolgozat egyszerre történik valamelyik iskola teremben. Diktálás után a vizsgára jelentkező italmérők körülbelül 30 sort írnak, ezután következik a szóbeli.

— A nyelvvizsgát én vezetem le mondotta Pop adóellenőr — és minden vizsgára kerülő kisebbségi italmérőtől csupán annyit állapított meg: tud-e románul, vagy sem. A rendelet értelmében, aki nem tud, elveszti italmérési engedélyének jogát. A nyelvvizsga pontos határidejét az „Az Ujság” útján közölni fogom az érdekeltekkel.

Eddig szól a nyilatkozat és minden salontai kisebbségi italmérő saját érdekében jól teszi, ha a vizsga időpontjáig gyakorolja úgy szóban, mint írásban a román nyelv tökéletesebb elsajátítását, még az is, aki azt hiszi magáról, hogy tökéletesen ismeri az állam nyelvét.

A CFR fedezi a vasuti alkalmazottak egyenruha- költségeinek 50 százalékát

Bucureștiből jelentik: A CFR vezérigazgatósága elhatározta, hogy a vasuti alkalmazottak egyenruha-költségeinek ötven százalékát az államvasutak fedezik, míg a másik felét az illető alkalmazott havi fizetéséből négy részletben vonják le. Az egyenruhákat a CFR igazgatósága készítteti el.

Premilitáris ifjak figyelmébe

Ma, csütörtök d. u. 4 órakor minden premilitáris ifju legyen jelen uniformisban a helybeli sportpályán.

C dtul Subcentrului P. P. Salonta

Locot. C. tin Ion Ianoși.

Terjessze az „Az Ujság”-ot

Ma temetik Goga Octavian volt miniszterelnököt

Bucureşiből jelentik: A szombat délután 2 órakor elhunyt Goga Octavian volt miniszterelnököt a beszenülés után, kedden Cucearól Bucureşibe szállították.

Goga Octavian ravatalára Hitler és Mussolini virágkoszorút helyeztetett el. A Hitler által küldött sarkoskorut Berlinből küön fuár Bucureşibe hozta.

A volt miniszterelnököt csak ideiglenesen hantolják el Bucureşibe. Pár hónappal később Cuceára szállítják és a volt Ady kastély udvarán

létesítendő kápolnába helyezik örök pihenőre. Ezt a kasélyt ugyanis az impérium változás után Goga Octavian megvásárolta.

Gogáról nevezik el Ciucea községet

A belügyminisztérium, hír szerint, rendeletet adott ki, amelynek értelmében Ciucea községet Octavian Goga községnek nevezik el. Az elhunyt nevével nevezik el a fővárosban azt az utcát is, ahol a költő politikus leguóbb lakott.

Kilencvenhárom halottja és sok sebesültje van egy angliai bányarobbanásnak

London. Angliában, Marcham Duckmanton mellett egy szénbányában óriási szénporrobbanás történt. Mintegy hatszázötven méter mélységben történt a szerencsétlenség, éppen abban a pillanatban, amikor kétszáz bányász készült feljönni a bányából. Az aknából óriási lángnyelvek törtek elő. Azonnal megindultak a mentési munkálatok és már az első pillanatokban tizenkét sebesült bányászt

sikerült felhozni a bányából. Azóta állandóan folyik a mentés munkája. A szerencsétlenség híre egész Angliát megdöbbentette és a bányarobbanást az angol alsóházban is bejelentették.

A legújabb jelentések szerint, a bányaszerencsétlenség halálos áldozatainak száma kilencvenhárom.

13 ezer tagja van a Timisoarai Segélyző Egyesületnek

Vasárnap délelőtt tíz órakor tartotta meg ezévi rendes közgyűlését a Reuniunea pt. Ajutoare din Timisoara, — a Timisoara Segélyző Egyesület. A sörgyár színházterme ez alkalommal zsufolásig megtelt tagokkal, akik közül többen az ország távolabbi vidékeiről érkeztek.

Crişan Neonţiu nyugalmazott telek-könyvi igazgató, elnök nyitotta meg a közgyűlést és rámutatott arra a fejlődésre, amelyen az egyesület öt éves fennállása óta keresztülment. Dr. Schaar Jenő ügyvezető igazgató ismerlette ezután a vezetőség jelentését és az 1937. évről szóló zárszámadást. Az egyesület tagjainak száma rohamos emelkedést mutat. Mig 1936. év december 31 én a tagok összlétszáma 5463 volt, addig 1937. év végén 10.067 fizető tagja volt az egyesületnek, ez év május 7 én pedig már a 13 ezres számot is elérte. A halálesetek száma 939 volt az elmúlt évben, a kifizetett segélyek összege pedig 5 millió 888.641 lei. Érdekes, hogy 1938. év első négy hónapjában 535 haláleset után az egyesület már eddig 4 millió 600 ezer lei segélyt fizetett ki, tehát a tavalyi összegnek több mint háromnegyedrészét. Megállapította az igazgatóság, hogy a halálozások aránya alig haladta túl a taglétszám kilenc százalékát.

A zárszámadásokról kiderült, hogy az egyesület az elmúlt évben közel 13 millió leit szedett be netto tagdíjakból, így a kifizetett segélyek, adminisztrációs költségek és viszontbiztosítási díjak levonása után 2 millió 718.326 lei tiszta nyereséget mutat fel. Az 1937. évi üzletvitel eredményével együtt a Timisoarai Segélyző Egyesület tartatékálapja meghaladja a hatmillió leit.

Az igazgatóság indítványa alapján a közgyűlés jóváhagyta egy nagyobb bérpalota megvételét.

A salontai fiók vezetője tudvalevőleg Szathmáry József.

Új üzlet!

Reklám árak!

1 pár selyem harisnya	44 lei
1 " " " Ady Manon	74
1 " " " Areka	63 lei
1 drb férfi ing	68 lei
1 drb flor refermnadrág	38 lei
1 pár fátol harisnya	28 lei
1 pár Ideal harisnya	32 lei
1 drb beret sapka	40 lei

férfi zoknik 13 leitől, zsebkendők 5 leitől, Strajer-íngék, gyermek garnitúrák, kombinék a legolcsóbb árban

Rosenblau Imre

Piaţa Unirii No. 7. (Record mellett)

Két évi fegyházat kaptak a salontai tolvajok

Tegnap ítékezett a törvényszék Oláh Lajos, valamint Tari Ferenc nevű salontai legények felett, akik a múlt évben végig fosztogatták Salontát. A törvényszék egyenként 2-2 évi fegyházra ítélte a tolvajokat.

Tip „Az Újság” nyomdája Salonta

A betegsegélyzői könyvecskét mindenki mutassa be szombatig a betegsegélyző helybeli kirendeltségénél

Ismételten és nyomatékosan figyelmeztünk minden érdekeltet, hogy a régi és új betegsegélyzői könyvecskéket be kell mutatni legkésőbb szombat délelőttig, a hivatalos órák alatt, a helybeli Betegsegélyző kirendeltségénél. A régi könyveket kicserélés, az újakat feldolgozás végett. Aki elmulasztja a fenti rendelkezés betartását, az súlyos pénzbüntetésnek teszi ki magát.

HA JÓT AKAR, csak talpba vésett DERMATA cipőt vegyen Borbély Pál divat-áru üzletéből. (Városháza mellett)

FANNIE HURST:

A nagy kacaj

Egy félelmetes tekintélyű nagymama gunyos, megsemmisítő nevetése csendül e regény háttérében. A nagymama egy hatalmas terebélyességű család központja, esze, rettegett diktátora, aki éjente titokzatos műveket írogat és nagystílű ügyleteket bonyolít. E nagy család tagjai, szenátorok, házalóügynökök, manikűröslányok, titkárnők és semmittevők, mind együtt élnek a nagymama házában, e rendkívüli asszony parancsnoksága alatt. A hatalmas ház ki és berajzó alakjain keresztül pedig a háboru utáni Amerika élete mutatkozik meg, szerelem, pénz, politika, valóságos amerikai tempóban. A könyv alakjai hallatlan modernül gondolkoznak és cselekszenek, de a legmerészebb lendületű mindig a nagymama marad, ki az összeomlás percében is nyugodtan tervel és a félelmetes „nagy kacaj”-jal hengereli le a csüggedőket. Fannie Hurst, a kitűnő amerikai író e regényében a mai amerikai irodalom egyik remekét alkotta meg. Jellemző erő, változatosság, a cselekmények bősége és az izig, végig modern, lüktető előadásmód egyaránt hozzájárul ahhoz, hogy feledhetetlen olvasmánnyá tegye ezt a könyvet.

Fannie Hurst: „A nagy kacaj” című könyve Görög Iona művészi fordításában most jelent meg az Atheneumnál. Ára egész vászonkötésben 178 lei minden könyvkereskedésben, vagy Lepagenál Cluj. Kérje az Atheneum újdonságok jegyzékét.

Férfi és női szövetek,

vásznak, damasztok, selymek, ágyterítők, függönyök, ablak roletták, konyha és zsúr garnitúrák, flotir törölközők és fürdőlepedők nagy választékban, részletre is.

ORBÁN KÁROLY

Strada Duca No. 6.

SPORT

— A bucureşti rádió ma délután 4 órakor közvetíti a Victoria—FC Rapid mérkőzést.

Kiadó

egy különbejáratu u c c a i butorozott szoba

Str. Mihai Viteazul 92.

Eladó Piaţa Peleş 2. sz. ház, kedvező feltétellel és egy permetezőgép. 3—5

Eladó a horgaséri dűlőben 2 és fél hold föld és a Széchenyi kertben 341 négyszögöl veteményes kert, Str. Oituz 14. 2-5

Ügyes újságárust keresek fix fizetéssel. Reményi, Str. Hunyadi 20.

Minden szombaton filléres est a DACIA-ban

Bani Pali cigány és jazz zenekara muzsikál

Pofozzák, gyurják, szurkálják a szépülni vágyó nőket

A franciák szeretnek azzal dicsekedni, hogy Páris a legsikkesebb nők városa, viszont mi megvagyunk róla győződve, hogy magyar asszonyok a kontinens legszebb arcai közé tartoznak.

Eddig csupa büszkeséggel néztem hát magam is viruló szépségeinkre s nem hittem, hogy jön idő, amikor sajnálattal gondolok majd rájuk. Ez a részvét akkor ébredt fel bennem, amikor napiainkban ellátogattam egy kozmetikai intézetbe és végignéztem: milyen torturákat szenvednek el a nők azért, hogy szépségüket megőrizzék, vagy „kijavítsák”.

A férfiak álláspontja önmagukról ez: meg, ha a férfi egy fokkal szebb az ördög, mint a nő. Ezzel szemben azt tartják: a nőnek kötelessége szépnek lenni. Természetesen a női szépség megítélésénél már nem az ördöggel való összehasonlítás szolgál mértékül. Sőt! A nőknek lehetőleg anyagi szépségnek kell lennie s ha netalán nem annak született, akkor kötelessége azzá változni!

És most elmondom, mi mindent visel el a modern megadással a nő, hogy megszerezze a konzervált szépségét.

Rákvörös áldozatok a forró gőzben

Hófehér butorok, puha szőnyegek, parafát, minden széken szépülni vágyó nő: a modern kozmetikai intézet városzobája. Innen szárnyasajtó nyílik a szomszédos temetőbe, ami olyan, mint valami laboratórium. Parclámpák, villamoskészülékek, titokzatos addiktív lombikok és gépek sorakoznak a falak mentén. És mindenütt tükrök... tükrök, állótükrök, hármastükrök, kézi tükrök. A nők jobbról, balról, minden oldalról.

A modern nő testápolási és szépségügyi kezelései jóval gazdagabbak, mint a régi kinzók felszerelése volt, — azzal a különbséggel, hogy a nők önként és panasz nélkül szívesen adják a részükre kitalált kinzószeres számot.

Milyenek ezek a változatos kozmetikai beavatkozások?

Ha önagysága, mondjuk, a bőrt akarja megvédeni, simábbá varázsolni, akkor leültetik a bőrt karosszékbe, fehér lepedőt kötnek a nyakába s elkezdődik a „kezelés”. A kis szorongó bekeni az arcot zsíros kenőccsel és irányba gyurja, dörzsöli, dagasztja, majd a páciens arcát. Olyan erővel, hogy az áldozatnak hamarosan szikrázik a szeme a dörzsöléstől. Ez a művelet vad pofozással kezdődik, ezután jön a villamos masszázs. A villamos készülékkel nekimennek az arcra és erőteljesen simítják vele a bőrt.

— Kivasaljuk a ráncokat! — mondja a direktor.

A páciens azonban nem mosolyog, hanem sziszeg, mint a kígyó. Nem lehet kelleme az ember arcát vasalódeszkának.

Következik a gőzölés. Óriási kétfényű gőz dugják az áldozat fejét, bekapcsolják a gépet és ömlik a gőz az arcára. Öngyújtó arccal tölti el jó felórát a forró

gőzben és amikor rákvörösen kikerül, már utóbb kinzószeres szám: a száritólámpa várja.

Ha szépülni vágyó arcán netán mitesszerek is akadnának, újabb fájdalmas felvonás játszódik le. A mitesszereket manapság úgy távolítják el, hogy minden egyes pontocskát hegyes tűvel felszurnak, s közben a szerencsétlen áldozat szeméből potyognak a könnyek.

Most bekenik az arcot valami csodakendőccsel, aztán bekötik a páciens szemét és kénporral hintik be a bőrt. Ezt villamosgéppel szédítésként, majd lemosják, végül pedig ha a hölgy kívánja, művészileg kifestik.

Rendszerint kívánja.

Lekapcsolják a kővér hölgy tokáját

A direktor most átvissz egy másik helyiségbe, amely — mint elárulja, a diszkrétebb kezelések terme.

A fehérfüggönyös fülkében egyikeben fiatal hölgy ül, akihez sajnos, az anyatermészet nem volt figyelmes és csinos bajuszkát nevelt az orra alá. Ezt pedig, ha még olyan férfiasak is manapság a nők, nem szívesen látják.

— Jöjjön hát a kozmetika. — mondják s megadóan tűrik a férfias disz kiirtását.

— Egész légijója van a hajeltávolító szereknek, — lelkesedik a direktor, — de nagyon kell vigyázni, mert vannak olyanok is, amelyek kikezlik a bőrt, de a hajszálak gyökerét épen hagyják.

A következő fülkében terebélyes nő pihegve várja, hogy eltüntessék meglehetősen mutatós tokáját. Nem kell sokáig várnia, mert megjelenik egy kisasszony, ökölnyi nagyságu vasgolyóval és azzal simítja, ütögeti, gyurja az alatti felesleges zsírréteget. Később villannyal hajtott kis kalapácsok esnek ádáz dühvel ugyanennek a tokának. A kővér nő szó es jaj nélkül viseli el a kellemetlen kalapácsolást.

Másik fülkében egy hölgy fejbőrét üdítik, mert a pesti nők mostanában nagyon kedvelik az üde fejbőrt. Hala a modern kozmetika vívmányainak, van már olyan acél-fésű, amely a villanyáramba bekapcsolva, vidáman szikrázik és buzgóan üdíti a fejbőrt. Ez a művelet jót tesz a bőrnek, de a hajnak nem mindig. Néha megtörténik tudniillik, hogy a haj kihull és a fejbőr teljes üdeségében láthatóvá lesz...

Sorra benézünk a többi fülkébe is. Egy nő tulerős bokáján ugyancsak villanygép buzgolkodik, a jövőző özlábak érdekében. Itt szeplőt hámlasztanak, amott orrot egyenesítenek, másutt szemölcsöt irtanak tűzes tűvel. Ahány fülke, annyiféle kellemetlen szépségügyi mabináció...

És amikor a pácolás, pofozás, vasalás, gőzölés, szurkálás, égetés, kalapácsolás befejeződik, a hölgyek kecsesen végiglibbennek a déli korzón és mintha mit sem szenvedtek volna, édesen mosolyognak.

Hát nem hősök?

B. I.

Ugyes kifutófiút felvesz Nagy István, Calea Horia 1.

Forradalom Braziliában

Londonból jelentik: Braziliában tegnap forradalom tört ki. A forradalmi csapatok megszállták Rio de Janeiró különböző középületeit. A forradalmárokhöz átpártolt a katonaság egyrésze is. A kormányhű csapatoknak sikerült a rövid pár óra alatt a forradalmat vérbe fojtani.

HA JÓT AKAR, csak talpba vésett DERMATA cipőt vegyen Borbély Pál divatáru üzletéből. (Városháza mellett)

Üzlet áthelyezés!

Tisztelettel értesitem az i. t. vásárló közönséget, hogy rőfös és kész férfiruha raktáramat Str. Reg. Ferdinand 4. sz. alól Saguna 5. sz. alá helyeztem. Saját ház. Az összes árut a legolcsóbb árban árusítom. További szíves párfogást kérve, tisztelettel:

Szentmiklóssy János

75 százalékos vasúti kedvezmény Bucurestibe

A CFR a személyvonati díjszabásból 75 százalékos kedvezményt ad azon utasok számára, akik pénteken este 12 óra után utaznak Bucurestibe és hétfőn éjjel 12 óráig térnek vissza.

Ezen kedvezményes jegyek láttatkozását a „Luna Bucurestilor” részvételi-igazolványai alapján, a már ismert módon eszközlik.

Azon utasok, akik 400 kilométernél nagyobb távolságról utaznak Bucurestibe, pénteken már este 11 órától kezdve utazhatnak.

Azon utasok, akik 75 százalékos kedvezményre jogosultak és akik hétfőn utaznak vissza, kivételesen a hétfőn éjjel 12 óra után induló vonatokkal is utazhatnak.

A 75 százalékos kedvezményt élvező utasok a leutazásnál féláru jegyet váltanak, amely a fentiek szerint láttatkozva ingyenes visszautazásra jogosít.

Kiadó 2 szoba, konyha, kamra Str. Reg. Ferdinand 24. 1—2

Eladó Gh. Pop de Băsești 5. sz. ház 2 telekkel. Azonnal elfoglalható. Értekezni Calea Mihai Voevod 25.

Eladó a panasz dűlőben 4 és fél hold szántóföld és 1500 drb. hazai cserép. Str. Miron Cristea 1.

A Corona sportarénában június 1-re két rendes, ügyes állító gyereket jó fizetéssel felveszek. Lovassy Károly. 2—6

Használt léceket, gerendákat, deszkákat, cement lapot vagy téglát, megvételre keresek. Reg. Ferdinand 25.

Eladó sürgősen egy spór, kályhák és egyéb butorok. C. Reg. Carol II 10.

Kifutófiu felvétetik. Farkas bőruzet.

Ocsón eladó Str. Crispan 66. sz. ház nagy telekkel.

Eladó 1 szép toalett toalett tükrök és 1 jókarban levő sparhet Str. Kisfaludi 24. alatt.

A zsidó temető közelében 2 köblös lucerna nyári termése kiadó, ért. Str. Ioan Arany 3.

Eladó 10 vékás föld a horgaséri dűlőben, a Vénkertben 320 □ szőlő. Özv. I. Nagy Sándorné, Str. Oituz 35.

Olvassa és terjessze az „Az Ujság”-ot

NŐI, FÉRFI és GYERMEK
CARMEN-CIPŐK
SELYEM HARISNYÁK, RETIKÜL, BŐR-
KESZTYŰ ÓRIÁSI VÁLASZTÉK.

Maya szandál
gyári lerakata
KOVÁCS LAJOS
divatáru üzletében (Fennvesi gyógyszerár mellett)

Férfi kalap,
nyakkendő, z o k n i,
férfi ingek
legolcsóbb bevásárlási-helye.

„A szkipetárok földjén”

Albánia, Középeurópa ismeretlen keleti országa

A fenti cikket szerzője abból az alkalomból írta, hogy Zog király esküvője alkalmából a világ érdeklődése újra erre az érdekes országra összpontosult hetekig.

Hajmeresztően meredek és hátborzongatóan kopár sziklák között robog a hatalmas autócar. Hátunk mögött még fehérlenek a kövek közül itt ott felbukkanó Cetinje házai, amikor az egyik kanyarnál hirtelen megáll a gépkocsi. A vezető türelmesen megvárja, míg a hölgyek kisikolozzák magukat, mert az autócar a kanyart nyolcvanas sebességgel vette, már pedig az út túloldalán nincs semmi, még csak korlát sem csak ezerméteres mélység, mondom, a vezető mosolyogva bevárja míg a kanyarulat okozta emóciók elülnek hátul, azután rámutat arra a hosszú kékeszínű folyóra, amely a távolban tűnik fel a távolsághoz hozzászokó szemünk előtt, azután azt mondja: „Az ott Szkutari”.

Kétségbeesetten kopár sziklák között emberek tűnődnek fel és bár autószerpontokból alig pár óra választja el őket a hegyek gerincén élő montenegróitól, viseletük gyökeresen megváltozik. Fent, a crnagorcok laknak, itt lent a szkipetárok, vagy helyesebben a „shkipetár”-ok azaz a „Sas hegyének fiai”. Eredetre nézve talán egész Európában nem él egy helyen egy tömegben annyira tiszta indóárja származású ember, mint itt az Albán Alpok déli lejtőin. Nagy Sándor is az ő őseik közül való, meg a római verő Pyrrhus király is.

A szkipetárok földje, a nagy háborúig a legendák hazája volt, éppen úgy, mint békés szomszédja Montenegró, amelyet operettkirályok igazgattak. A nagy háború alatt eleinte úgy látszott, hogy Albánia sorsa meg van pecsételve. Amikor 1918. utolsó napjaiban az osztrák-magyar hadsereg rendben visszavonult észak felé, a nyomában előnyomuló szerb csapatok legnagyobb meglepetésükre a Valona-Pekini-Tirana útvonalon — olasz csapatokra bukkantak. Mivel pedig az eredeti tervek szerint az új szerb államnak Albánián keresztül kellett volna tengeri kikötőt kapnia, az előnyomuló szövetséges csapatok között majdnem összeütközések keletkeztek a helyszínen.

1928. szeptemberében végre alkotmányhoz jutott a kis ország, miután Szkander bég óta első albán vérből való uralkodóját, I. Zog királyt trónjára helyezte. A király, akinek őseit különben egészen Szkander bégig vezetik le, 19 éves korában Konstantinápolyból, az az egyetemről jött baba, hogy a bolgárok oldalán, a szerbek ellen harcoljon. 25 éves korában már az albán hadsereg főparancsnoka, 1922. pedig miniszterelnök. 1924-ben a Fan Noli féle forradalom Belgrádba kergeti, ahonnan a felkelés leverése után tért vissza. 1925. február elsején Ahmed Zog az albán köztársaság elnöke lett, majd 1928. szeptemberében magát királlyá kiáltotta ki és felvette az Első Zog király nevet.

Albániát mindenfelől olyan természeti sorompók zárják el szomszédjai elől, hogy ezek a szinte áthatolhatatlan akadályok — részben hegyek, másrészt tavak és folyók — megnehezítették az idegen népek beszivárgását. Ezért van az, hogy nemcsak Albániában,

de pld. fent a „Fekete hegyek országában”, Montenegróban is külön nép él, amely megtartotta viseletét, szokásait és nyelvét is. Az ország kb. 30.000 négyzetkilométernyi területén (ugyanannyi, mint Belgium területe) élő egymillió lakos (Belgiumban több, mint nyolcmillió) nem kevesebb, mint husz különféle tájszólást beszél.

Albániára igen vigyáznak mindenfelől. Európának ez a kis sarka, ahol pedig több a szikla, mint a művelésre érdemes föld vagy erdő, elkényeztetett országocská lett. Az Egyesült Államok a Rockefeller alapítvány révén olyan nagyarányú egészségügyi intézkedéseket tettek, amelyek majdnem teljesen kipusztították az albán hegyek rettegett elleneségét, a maláriát. Háborútjárt Apáink közül néhányan emlékeznek még Durrazóra, amely Európa városai közül arról volt híres, hogy ott volt a legtöbb moszkító. Az angolok szervezték át a csendőrséget és ők alakították meg az albán miliciát. Ezzel szemben az olaszok utakat építettek. Nem tulságosan jó minőségű, de kilométerekben kifejezve, annál nagyobb mennyiségű utat. Ezek az utak a petróleumtornyok felé vezetnek, amelyek a zord környezetben úgy meredeznek az ég felé, mint a civilizáció törei, amelyekkel a Haladás és a Politika szivendőfte a műemlékek, ósdi szelvények és legendás dohanyültetvények eme államát.

ASZÓDY JÁNOS

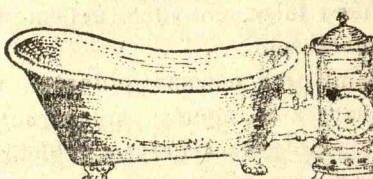
A rendszeres **áruszállítást Cra-**
deára és vissza újból meg-
kezdtem. Megbízásokat a „Record”
cukorkaüzletbe Kovács Jánosnál és laká-
somon Str. Horia 40. kérem beadni.
Weisz István camionage

CARMEN nyári cipők, szandálók, gummi cipők, selyem blúz-jemperek, bőr retikülök, férfi kalap, ing, nyakkendő, zokni, selyem harisnya, prima 69 lei, kész netz függönyök, legolcsóbb árban

Rubinné üzletében!

Női modell kalapok minden héten újak érkeznek.

Több száz m. ócska csatorna
Fürdőkádak
bádóg edényáruk állandóan
raktáron



Konyhai edényeket javítunk
Építetünk újat anyosan készítetk

NAGY ANTAL bádógosnál
Calea Regele Ferdinand 25.

Ha jól akar, csak talpba vésett DERMATA cipőt vegyen Borbély Pál divatáru üzletéből.
(Városháza mellett)

SIGURD CHIISTANSEN:

Két élő, egy halott

Ritka eset, hogy írói magatartás és olvasmányos izgalom úgy egyesüljön írásban, mint ebben a regényben. Két élő, egy halott áll a dolgok középpontjában. Körülöttük pedig események kavargognak, problémák vetődnek fel, amelyekre a válasz annyiféle lehet, ahányféle az ember, aki velük foglalkozik. A város bankjában betörnek, két hivatalnok szembeszáll, egyiket megölik, a harmadik ellenben ellenkezés nélkül átadja nekik a kasszát. Mi volt a helyes a harmadik részéről? Az ahogy cselekedett, vagy az lett volna a helyes, ha szembeszáll a rablókkal, kötelességét teljesítve, a halál kockázatával is? De vajon nem több-e ez már, mint amennyi a hivatali kötelesség parancsol, s nem nagyobb Bátorság-e gyávanak lenni, a társadalom vádjával szembeszállni egy egész életre, mint egy pillanatra a rablókkal? Soha egy percre nem lankad a hajsz a gyávaság miatt üldözött körül és nem szűnik érdeklődésünk, amely a sorsát követi. Szemképrázó együttesben szerelem, sors, pénz, élet és halál kavarg Sigurd Christiansen, a kitűnő dán író könyvében, melynek megkaparazása egy pillanatra sem engedi el az olvasót.

Sigurd Christiansen: Két élő egy halott. c. műve most jelent meg az Athenaeum kétfüzetes regénysorozattában. Kapható minden könyvkereskedésben, vagy Lepagenál Clujban. Kérje az Athenaeum kiadványok jegyzékét.

Olcsó kerékpárvásár!

Record-Ideal kerékpárak 2950 lei

Stricker Baronia-Naumann-
Adler Steier N.S.U. kerékpárak
állandó raktáron!

1 drb. külső gummi 180 lei
„ villa 150 lei
„ lábpumpa 70 lei
„ perem 60 lei
„ pedál 85 lei

1 drb. torpedó tengely 30 lei
1 „ első tengely 15 lei
1 „ belső gummi 60 lei
1 „ küllő 1 lei

Pnelli Continental-Emérgé stb.
gumik állandó raktáron.
Kerékpárak részletfizetésre is.

Ifj. Orendi és Wachternél
Piața Unirii 7.

Rádióműsor

Csütörtök, május 12.

Bucuresti. 6 Táncclemezek.
Román zene. 7:45 Szimfónikus hangverseny.
9:45 Vendéglői zene.

Budapest. I. 6 Dalárda.
Szalózenekar. 8:15 Szlovák est. 9:20 Szlovák hangverseny. 10:40 Hírek. 10:30 Hangverseny. 11:05 Cigányzene.

Péntek, május 13.

Bucuresti. 6:15 Gramofon.
Gordonka. 7:05 Radio Romania. Gramofon.
7:35 Közvetítés az Operaházból. 10:25 Zene.

Budapest. I. 6 Előadás.
Cigányzene. 7:10 Táncclemezek. 8:15 Zene.
8:30 O.hello. Dalmü. 10:10 Hírek. 12:00 Zene.